

Saguenéen d'adoption

Richard Cusson s'intègre à la vie des artistes d'ici



arts
et société
progrès-dimanche

CHICOUTIMI (CL) - Au cours de ses tournées de spectacle, Richard Cusson a été conquis par le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il se disait qu'il aimerait y vivre. Ce qu'il fait depuis cinq ans, bien déterminé à ne jamais repartir.

«J'aime la beauté du fjord, la nature, j'aime la qualité de vie d'ici. J'aime aussi les gens, leur manière d'être.»

Pour un musicien, choisir une région loin des grands centres pour y gagner sa vie peut sembler curieux. «C'est sûr qu'à Montréal, il y a plus de travail. Les contrats sont plus payants. Mais on est trois mille musiciens à se battre pour les mêmes contrats. Là-bas, comme directeur musical, je devais surveiller tout le monde car les gars que tu diriges, ils veulent prendre ta place. Ici, c'est différent. On gagne peut-être moins, mais il n'y a pas autant de compétition. On s'entraide. On a un beau rapport humain entre musiciens et producteurs. À Montréal le travail est plus froid, plus compétitif.»

Né à Saint-Hyacinthe, Richard Cusson a surtout vécu à Sorel pour finalement prendre conscience qu'il était toujours à Montréal lorsqu'il s'agissait de travailler.

À douze ans, il achète une batterie, fort de la tolérance de sa mère et des voisins. Il prend le temps d'explorer la guitare, mais il a surtout envie d'un piano et parvient à se l'offrir à 16 ans. Pendant trois ans, il suit des cours privés auprès du professeur Art Roberts. Un an à l'université le convainc que ce rythme est trop lent. «Je suis quelqu'un qui aime quand ça avance très vite.» Il veut faire carrière en musique, tandis que la famille lui conseille de prendre «un vrai métier». Il s'inscrit en dessin, devient graphiste dans un journal, se retrouve à CJMS et réalise que c'est avec la musique qu'il fait ses meilleurs salaires.

En 1977, il fait partie de l'équipe de Steven Faulkner (Alias Cassonade) comme arrangeur et directeur musical. Il suivra ensuite Jacques Michel, de 1979 à 1984. «Les cinq plus belles années de ma carrière». C'est l'époque des tournées, des valises, des hôtels, de la vie nocturne.

«Aujourd'hui, j'ai bien de la misère à voir une valise. Je n'aime plus vivre la nuit. À mon arrivée au Saguenay j'ai travaillé un an comme pianiste de bar. Les six derniers mois, je n'avais déjà plus le cœur à l'ouvrage. C'est un temps révolu pour moi, ce genre de vie.»

Il accompagne tour à tour Renée Martel, Patrick Normand, Martine Saint-Clair, Johnny Parago. Des contrats à la pige, soit comme directeur musical, soit comme accompagnateur, arrangeur ou comme musicien engagé pour un

enregistrement en studio.

«En ce temps-là, faire un album, c'était encore abordable et l'on engageait les musiciens. Maintenant, selon les budgets, on utilise la machine. Mais il n'y a pas une machine qui puisse remplacer les musiciens.»

Il ne boude pas pour autant la technologie, travaille avec un ordinateur, comprenant que cela a rendu accessible certains enregistrements. Il vient justement de réaliser le premier album de Bernard Côté. Une expérience exigeante, confidentielle, car il a fait aussi les arrangements et le mixage. «Ce n'est pas souhaitable, car cela prend plusieurs points de vue pour évaluer le travail.»

Richard Cusson est aussi compositeur, avouant n'avoir pas le temps souhaité pour s'y consacrer davantage. Son occupation la plus importante demeure les arrangements, pour des interprètes, ou pour des auteurs-compositeurs.

«Pour moi, une chanson c'est d'abord un bon texte et une mélodie. Mais les bons auteurs-compositeurs sont rares. Pour l'arrangeur, il faut, à la base, que la composition soit de qualité. Notre travail consiste à donner de la couleur, à mettre en valeur. Il n'y a pas d'artiste qui n'ait pas besoin d'un arrangeur.»

Richard Cusson aime la musique, toutes les musiques. Surtout les balades, la musique latine et le jazz.

Pour effectuer un bon arrangement, il lui faut environ deux heures. Heureusement, l'ordinateur qu'il commence à maîtriser lui offre des possibilités de classement et des références plus efficaces. Plus besoin de fouiller dans les classeurs pour trouver une partition parmi le cumul de plus de vingt ans de carrière.

Depuis son arrivée au Saguenay, via les souvenirs de ses tournées mais aussi le cœur d'une Saguenéenne, Richard Cusson ne manque pas d'occupation.

«Je ne regrette pas d'avoir travaillé à Montréal, les tournées, les studios, et tout. J'ai acquis de l'expérience, expérience de la scène, expérience comme arrangeur. Mais là-bas, s'il y a 500 pianistes, il y en a 300 sur le BS. Ici, on vit plus modestement mais sans le stress. Et on est gâté comme spectacle. Le Saguenay en spectacle c'est la grande référence. Les gars viennent de Montréal pour prendre des notes.» Lui-même a fait ses classes auprès de Ghislain Bouchard pour pouvoir monter le spectacle d'ouverture du 350^e anniversaire de Sorel.

Saguenéen d'adoption, il s'est intégré à la vie des artistes d'ici. On retrouve sa trace dans plusieurs productions, dont «Le Roi lion», mais aussi Québécoisisme, Copacabana et Chanson en fête de Saint-Ambroise dont il est l'arrangeur, attitré et le directeur musical.

christiane



L'aforge

Autre texte en page B-3

PHOTO ROCKET LAVOIE



Galerie d'art
**Au P'tit
Bonheur**

La visite vaut le déplacement...

Profitez d'un séjour dans Charlevoix pour venir admirer les œuvres de plus de 40 artistes du Québec, exposées dans 15 salons et réparties sur 2 étages. Cette maison à l'architecture impressionnante est agrémentée de jardins fleuris et d'aires de repos.

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 h à 17 h

1260, boul. de Comporté, C.P. 177, Pointe-au-Pic / (418)665-2060 / Rés.: (418)665-6189

383364

Raconte-art

par Christiane Laforge

Grange aux Hiboux

L'été sera fort animé à la Grange aux Hiboux de La Baie. Outre les activités occasionnelles d'animation les fins de semaine et l'exposition mensuelle avec un artiste de la région, d'autres événements figurent au programme concocté par Marie Larouche et Michel Saint-Sauveur, dont un symposium de peinture du 7 au 12 juillet.

Une invitation est lancée à tous les artistes peintres. Les toiles réalisées pendant le symposium seront exposées tout le mois d'août à la galerie de la Grange aux Hiboux.

Les visiteurs seront alors priés de déterminer leur préférence. Le gagnant pourra exposer à la galerie tout le mois de septembre. Les deuxième et troisième places seront exposées en octobre.

Pour s'inscrire, communiquez au 697-6671.

Tous les jours, du mercredi au dimanche, des musiciens animent les abords de la Grange aux Hiboux et du Parc Mars. Le patron lui-même, Michel Saint-Sauveur, jouera des mélodies anciennes sur son accordéon.

Enfin, le 1er juillet débutera Micromagie avec le magicien Dave Harvey. Spectacle du mercredi au dimanche, en juillet, à 12h30, 14h, 16h. Durée 20 minutes. L'entrée est gratuite.

Cheval de trois générations

Dans le cadre de ses activités hors-murs, Espace Virtuel, avec la collaboration de plusieurs partenaires, présente

une exposition collective au cours de l'été. Cette exposition, sise à Place de la gare de Chicoutimi, a pour titre: «Cheval de 3-génération». On y réunit les oeuvres de 14 artistes reconnus. En trois temps, dans trois villes du Québec, cet événement sera une occasion de rencontres, d'échanges et de rapprochements entre les générations, les créateurs et le public.

La génération un se compose de Carl Bouchard, Claudine Cotton, Patrice Duchesne, Natacha Gagné et Bruno Tremblay. La génération deux: Guy Blackburn, Carol Dallaire, Pierre Dumont, Daniel Dutil, Claude-Andrée L'Espérance. Et la génération trois: Paul Lusier, Hélène Roy, Ronald Thibert et Suzanne Tremblay.

C'est donc à la Place de la gare que ce périple de trois villes a débuté. En effet, le vernissage avait lieu vendredi dernier.

Concert d'été

Le premier concert d'été de la Cathédrale de Chicoutimi aura lieu le mardi 30 juin. Les artistes invités sont l'organiste Janick Tremblay et le Choeur Amadeus.

Le programme se composera d'extraits d'oeuvres musicales de Georg Muffat, de César Franck, Louis Vierne, pièces exécutées à l'orgue par Janick Tremblay.

Le Choeur Amadeus, que dirige Roch Laroche, interprétera des oeuvres choisies de Victoria et Rachmaninov, Vivaldi, Gounod, Fauré et Robert Girard.

Ces concerts, qui se dérouleront chaque mardi, 20 h, jusqu'au 28 juillet, sont gratuits.

L'objectif est de faire découvrir à la population le grand



CONCERT - Le Choeur Amadeus et l'organiste Janick Tremblay donneront le premier concert d'été, mardi, à la Cathédrale de Chicoutimi.

orgue de la cathédrale, trésor patrimonial important.

Succès pour Les Zanimés

Suite au succès obtenu ce printemps avec la comédie «Jeune femme cherche homme désespérément» de l'auteure Carole Tremblay, la troupe de théâtre les Zanimés récidive. On a prévu trois représentations estivales, les 11, 12 et 18 juillet, à l'auditorium de la

Polyvalente de Normandin.

La distribution se compose de René Laliberté, Jean-Noël Mailloux, Clément Lord, Jean Nadeau, Daniel Naud, Annie Marcil, Diane Roy et Maxime St-Onge. La mise en scène est de Sylvie Coulombe.

On peut réserver au numéro 418-274-4680.

Intermezzo

Pour terminer sa session musicale, Intermezzo présente un concert le 4 juillet, à 9 h 30, à

l'Auditorium des soeurs du Bon-Conseil (700, racine est, Chicoutimi).

Les élèves de 5 à 17 ans joueront différentes pièces classiques, populaires, jazz et musique contemporaine apprises lors des deux semaines du camp musical Intermezzo.

Pour informations: 547-5024.

Nancy Dumais gagne

La chanteuse Nancy Dumais, originaire de Mistassini, a remporté le Prix du public à la 15e édition du Festival de la chanson de Tadoussac.

Pour sa première année, ce prix confirme la popularité de cette Jeannoise qui ne cesse de «Parler aux anges» (titre de son premier album).

Ce festival a été un succès, confie Thérèse Fournier, agente de promotion, qui a dénombré 8000 entrées dans les petites et grandes salles.

Osez parler au CRTC

Le Conseil de la Radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a entrepris une tournée dans 15 régions du Canada (Chicoutimi, hier 27 juin) pour recueillir les commentaires des téléphiles sur l'importance qu'ils accordent aux émissions de télévision canadiennes.

Plus les citoyens manifesteront leur désir d'avoir des produits reflétant leur réalité régionale et québécoise, plus le Conseil sera disposé à en tenir compte.

Au Québec, seulement deux régions ont été ciblées par le CRTC, soit le Saguenay-Lac-Saint-Jean et l'Abitibi.

Ces rencontres précèdent l'audience publique qui aura lieu le 23 septembre prochain à Ottawa.

Théâtre et spectacles, été 1998

Titre	Ville	Salle	Tél.	Auteur /genre	Mise en scène	Troupe/ comédiens	Jours de représentation							Heure	Repas (\$)	Prix du billet	Début et fin			
							l	m	j	v	s	d	jn				jl	ao	se	
Faux départ	Alma	Dam -en-Terre	668-3016 1-800-289-3016	Jacques Diamant		Louise Harvey Richard Fréchette, Olivier Aubin	x	x	x	x	x				20h45	oui + croisière	17.55	30		16
Québec Issime	Chicoutimi	Le Montagnais	543-1521 1-800-463-9160	120 chansons québécoises 250 costumes	Pierre Doré	Logistik 22: 21 chanteurs, musiciens, comédiens	x	x	x	x				20h00	oui	21.00 16.00 8.50		7	4	
Paris Folies «Vertige»	Chicoutimi	Cabaret La Saguenéenne	549-4101 1-800-563-4101	Danses du monde entier	Ariane Blackburn	Farandoles : 40 danseurs			x	x	x	x		20h00 dim: 12h00	oui dim: brunch	24.00	25		30	
Le rêveur éveillé	Chicoutimi	auditorium Dufour	549-3910	Jacques Bolduc, pièce moderne	Jean-Marie Gagnon	Marco Lafrance, C. Harvey, F. Verdone...	x	x	x	x				20h00	non	25.00		2	6	
Copacabana	Chicoutimi	Vio Rest-O-Rang	549-2638	musique populaire variée		S. Brisson, M.N. Claveau, R. Cusson			x	x				19h30	oui	31.00 (repas)		3	29	
Soirée Magique	Chicoutimi	Vio Rest-O-Rang	549-2638	Yoland Boudreault	Louis Morin	Yoland Boudreault, M. Boucher, S. Bouchard	x	x						19h30	oui	31.00 (repas)		8	23	
La fabuleuse histoire d'un Royaume	La Baie	Palais Municipal	697-5151 1-877-322-8538	Gh. Bouchard: spectacle historique	Louis Wauthier	200 comédiens danseurs chanteurs	x	x	x	x				20h00	non	27.00	26		15	
La Grande embardée...au pays bleu	Desbiens	Parc du Juvénat	346-5490	Fresque historique en plein air	Ghislain Bouchard	150 comédiens	x	x	x	x				21h30	non	22.00		1-25		
Ti-Cul St-Jean	Hébertville	auberge Presbytère Mont Lac Vert	344-1548 1-800-818-1548	Bertrand B. Leblanc, comédie	Thérèse Richard	Daniel Côté			x	x				20h30	oui	12.50		20	22	
7-3 pout!	Roberval	Club de Curling	275-0319	Jean-François Boudreault	Sylvain Blackburn	Valérie Potvin Michel Desmeules + 4 com.	x	x	x					20h00	oui	13.00		3	30	
Bonnie et Claud	Saint-Félicien	salle Azimut, du Cégep	679-0257	Yves Amyot	Edith Cayouette	L. Potvin A. Verreault S. Boivin, É. Laprise	x	x	x				x	20h30		12.00		5	12	

Vertige de Paris Folies

Un spectacle dynamique et audacieux

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Le Vertige de Paris Folies a soulevé un public des plus chaleureux, jeudi soir au Cabaret de la Saguenéenne à Chicoutimi, lors de la grande première de l'édition 1998.

Décors, éclairages, costumes, tout a été mis en oeuvre pour séduire le regard. Mais la palme revient aux quarante danseurs et danseuses, à leurs chorégraphes, à la mise en scène pour la qualité professionnelle de ce voyage autour du monde sur des pas de danse dynamiques et souvent audacieux. Les deux premières parties ont été grandement renouvelées, quant aux chorégraphies. La troisième a conservé ses valeurs sûres tout en multipliant des costumes époustouflants.

Le vertige commence sur un vol aérien du fjord, commenté avec poésie et justesse, expliquant aux spectateurs et touristes les aspects étonnants d'une nature exceptionnelle. Sur grands écrans, ces images

décrivent l'univers qui a façonné un peuple volontaire et ambitieux, mais oh! combien! joyeux. Une belle introduction à la toute première chorégraphie, «Murmure du fjord» de Louis Wauthier qui a su moderniser le folklore traditionnel québécois pour le rendre avec la fougue juvénile de la génération de l'an 2000. Il fallait oser.

Cela a permis de comprendre toute l'énergie héritée des immigrants d'une Europe multiple, à la découverte de la seconde danse, de Donald Girard et de son percutant «Matin d'Irlande».

La cadence est rapide, les entrées en scène son spectaculaire, que l'on pense aux jeux de séduction de l'Espagne, à la vitalité enjouée du Mexique et, plus encore, aux nuits d'Orient de l'Égypte. Une entrée de scène spectaculaire. Le tout suivi d'un incursion en Polynésie française avant de se terminer dans les danses endiablées du Carnaval de Rio.

Cette première partie illustre la richesse des cultures dans la diversité musicale, cho-

régraphique et vestimentaire.

Année après année, la seconde partie s'est souvent révélée la plus forte. Cette Amérique en musique évoque quarante décennies de vie, de mouvement. On y retrouve des chorégraphies qui suscitent toujours l'enthousiasme de la découverte auprès des nouveaux publics, comme «L'Androgyne» de Philippe Dufresne, «Aquarius» et «Let's go Disco» de Chantale Perron. À souligner le pas de deux, mi-classique, mi-moderne réunissant Amélie Houde, Éric Dacres sur la musique de «I'm just a baby» tiré de l'album Mask, chorégraphie de Chantale Perron. Au cours de cette seconde partie la troupe des Farandoles a pu démontrer sa maîtrise et son professionnalisme lorsque survenaient des problèmes techniques intempestifs: une corde de rideau qui s'évade de sa roulette, un lacet dangereusement délacé dans une danse vive, une chute subtilement dissimulée.

On n'a pas apprécié la trilogie «Jackson Mix» autant qu'auparavant. D'une part le costume de la soliste pas du tout ajusté pour elle, et une impression de manque de conviction dans cette parodie. Un rôle qui pourrait peut-être revenir à un des danseurs masculins, à défaut de pouvoir mystifier le public par l'inversion des sexes.

Par contre, Mélanie Girard a subjugué tout le monde dans son incroyable imitation de Céline Dion dont elle a su être un sosie fort crédible, tant dans le physique que la gestuelle. Au point qu'on oubliait de regarder la performance des danseurs pourtant des plus intéressantes.

L'ouverture de la troisième partie est mémorable. On a su tirer parti des costumes, des paillettes, des éclairages pour



couper le souffle aux spectateurs projetés dans un monde éblouissant du Music Hall au temps de Joséphine Baker.

Pour certaines danses, on opposait la force masculine, dynamique des garçons à la grâce des filles, conférant aux chorégraphies un côté «slave» par sa vigueur masculine et «latin» dans la sensualité sans pudeur des filles.

Le French Cancan demeure toujours aussi spectaculaire et envoûtant. Tellement que les bravos et les sifflements enthousiastes n'en pouvaient plus de suivre ce rythme endiablé. On était tenté de croire qu'il aurait fallu que ce Cancan soit la finale du spectacle, lorsque le déploiement somptueux des costumes de «Paris Pan-

ame» a soulevé la salle.

Le visuel a été superbement exploité dans cette production dont on a su orchestrer tous les aspects les plus spectaculaires pour que rien ne sombre dans la neutralité. Interpellé par le maître de cérémonie, Lison Hovington, leur demandant s'il avait eu le vertige ce soir, le public s'est levé, manifestant avec chaleur son appréciation au nom de chacun des chorégraphes et techniciens, pour ovationner, à la toute fin, celle qui a été désignée comme «Le coeur de Paris folies», Ariane Blackburn, la directrice artistique.

Photos
Jeannot Lévesque



A la recherche d'une existence plus harmonieuse

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - En trouvant Montréal pour Chicoutimi, Richard Cusson savait qu'il s'éloignait du stress pour une existence plus harmonieuse avec sa quête du bonheur.

Ce musicien qui a travaillé avec des célébrités aspire à une vie plus tranquille. Sa femme, sa maison, son travail et peut-être d'autres enfants. Il est père de deux filles d'un précédent mariage. L'aînée, 17 ans, est chanteuse. La seconde, 14 ans, n'a pas encore décidé d'une carrière. Mais toutes deux ont fait de leur père un artiste aimant beaucoup travailler avec les jeunes.

Il a été aux premières heures de Québecissime. Il a été partie active du projet du spectacle «Le roi lion». Et, depuis cinq ans, il est le maître d'oeuvre musical du festival Chanson en fête de Saint-Ambroise.

S'il réalise aussi des contrats publicitaires pour la région, c'est comme arrangeur et directeur musical qu'il préfère vivre son métier.

«Travailler pour chansons en fête, c'est une folie. Une belle folie. Ces jeunes sont tellement passionnés. Ils ont de la rigueur et acceptent la critique. Il le faut. Ils sont là pour apprendre et ce ne serait pas leur rendre service que de se contenter de leur dire qu'ils sont bons. Ils ne faut jamais cesser d'apprendre.»

La folie débute en mai. Quand le premier jury a finalement fait le choix des soixante participants, son travail commence. C'est-à-dire faire quelques deux cents arrangements qu'il faudra ensuite remettre aux musiciens et qui auront à tout jouer en une semaine.

«C'est un travail auquel je tiens énormément. Un travail de lecteur. C'est vraiment un exercice de mise en forme.»

Début août, toute la musique doit être prête pour le festival. Et c'est à recommencer chaque année. D'une part, parce que les candidats veillent à ne pas prendre le répertoire de tout le monde, et que le perfectionniste qu'il est tient à améliorer sans cesse son propre travail. Si, dix pour cent des chansons revien-



TRANQUILLITÉ- Richard Cusson, qui a travaillé avec des célébrités, aspire à une vie plus tranquille.

nent l'année suivante, il fera quand même de nouveaux arrangements.

L'année dernière, il se souvient plus particulièrement de Louis-Philippe Hébert, le grand lauréat qui avait choisi d'interpréter une chanson de Jacques Michel. «C'est assez rare de rencontrer un autre passionné de l'oeuvre de Jacques Michel. Louis-Philippe en est un. Pour le concours j'ai fait spécialement un arrangement nouveau. «Jacques Michel, c'est celui que j'accompagne à fond. J'étais sensible à ses états d'âme.»

Une sensibilité qu'il retrouve face aux jeunes interprètes. Parfois, je me laisse émouvoir de leur performance. Je réagis fortement à ce qui se passe sur la scène.»

Richard Cusson sera encore à Saint-Ambroise, cet été. On le verra aussi dans la version renouvelée de Copacabana, du 3 juillet au 29 août, au Vio-Rest-O-Rang de Chicoutimi. «C'est quelque chose de travailler avec Michel et Robert Boivin. Ce sont des passionnés, de vrais passionnés de la musique.»

Freda Guttman à la galerie Séquence

L'exposition se prolonge jusqu'à la fin août

CHICOUTIMI (DP) - Ainsi donc, l'exposition de Freda Guttman à la galerie Séquence tiendra l'affiche jusqu'au 23 août. Intitulée «Cassandra: un opéra en quatre actes», c'est une installation en quatre parties à travers lesquelles



denise Pelletier

l'artiste part à la recherche des éléments qui l'ont formée, comme femme et comme créatrice.

Ces éléments sont de deux ordres: personnel et historique. On peut les observer et les écouter en commençant par la salle du fond, où est

paroles sont de Bertolt Brecht, qui rend hommage à l'appareil radio, et un discours d'Adolf Hitler.

Un petit écran vidéo inséré dans l'appareil montre une fillette offrant des fleurs à Hitler.

Le dictateur, avec sa voix tonitruante, opprime et fait peur: c'est une autre forme d'autorité, plus arbitraire, plus effrayante et par conséquent plus contestable que celle du père.

Sur un des murs, ensuite, une série de cinq photos anciennes en noir et blanc, prises lors d'un dîner de famille à l'occasion du 13e anniversaire de l'artiste, illuminées tour à tour.

Elles sont toutes identiques sauf pour un détail: la

servante, qui se tient dans l'entrée, est présente sur certaines d'entre elles, et absente sur les autres. Seul le photographe, ou le spectateur, peut se rendre compte de ce détail.

Les autres personnages, regardant tous l'objectif, demeurent dans l'ignorance de la présence ou de l'absence de cette femme, dont le rôle est pourtant essentiel au bon déroulement de la fête. Comme la petite fille du film, la servante est admise ou repoussée par l'arbitraire des rôles sociaux.

Dernier élément: des tables qui ressemblent à des instruments de percussion, auxquelles sont accrochés des écouteurs qui diffusent des paroles de femmes.

L'artiste a invité plus d'une centaine de femmes à parler, raconter un événement ou décrire un moment important de leur vie, et pour l'installation à Chicoutimi, on a gardé les 25 textes dits par des femmes francophones.

Les voix ont été traitées, le débit accéléré ou ralenti, le timbre modifié ou recouvert d'autres éléments sonores.

La démarche de l'artiste se complète ainsi par son association avec d'autres femmes, qui ont vécu des moments semblables ou différents, et qui, comme elle, sont à la recherche de leur identité: leur réunion leur apporte force et puissance.

D'abord muette et impuissante devant l'autorité, Freda - Cassandra conquiert une voix, sa voix, et une force, en la combinant avec celle des autres femmes, après avoir compris ce qui est en



RECHERCHE - L'artiste explore son passé pour expliquer son présent.

(Photo Roger Gagnon)



INSTALLATION - L'exposition «Cassandra, un opéra en quatre actes», de Freda Guttman, est prolongée jusqu'au 23 août à la galerie Séquence. Sur la photo: Marie-Claude Bouchard.

(Photo Rocket Lavoie)

projeté sur le mur un film en noir et blanc montrant simplement Freda Guttman, son frère et leur père.

Les deux enfants, qui ont huit à dix ans, courent vers leur père, qui accueille d'abord la fillette en ouvrant les bras.

Mais quand le garçon arrive, le père pousse, doucement et subtilement, la fille pour donner la première place au garçon, dans ses bras et aussi à l'écran.

Cette scène est reprise plusieurs fois, avec des modifications subtiles dans le rythme de la projection et dans la composition des images, qui ne laissent aucun doute sur la signification de l'événement: le père préfère le garçon.

Ni sur les sentiments éprouvés, alors ou depuis, par la petite fille: tristesse, frustration, incompréhension.

Cette scène aura pu s'avérer un élément structurant dans l'évolution de la fillette et l'inciter, comme adulte et artiste, à contester cet ordre familial séculaire.

Les trois autres volets de l'installation sont placés dans l'autre salle.

Dans un coin, un ancien appareil radio diffuse deux bandes sonores: la chanson «The Little Box», dont les

DÈS LE 30 JUIN

Le théâtre d'été de la Dam-En-Terre présente

Fausse DÉPART

Richard Tréchette, Louise Harvey, Olivier Aubin

de Jacques Diamant

FORAITS: Croisière-Souper-Théâtre disponibles

SPECIAL: 16 \$ Taxes incluses Du 30 juin au 10 juillet

complexe touristique DAM-EN-TERRÉ

Alma - Lac-Saint-Jean

Du mardi au samedi 20 h 45

Admission (taxes en sus)

Adultes:	19,12 \$	Groupe:	18,25 \$
6 à 14 ans:	9,56 \$	Famille:	52,16 \$
		(2 ad. et 2 enf.)	

Réservations: (418) 668-3016 1-888-289-3016

En collaboration avec les Productions Serge Thibodeau inc.

SEXY!

Sara Edwards, NBC NEWS CHANNEL

Les créateurs de 'GET SHORTY' ont un **SUCCÈS!**

Bobbie Wygant, KXAS

ÉLEGANT

Intelligent et sensuel... un film absolument génial!

Patty Spiller, WISH

George Clooney et Jennifer Lopez sont **INTENSES!**

Jeanne Wolf, JEANNE WOLF'S HOLLYWOOD

LOIN DES REGARDS

v. f. de OUT OF SIGHT

GEORGE CLOONEY JENNIFER LOPEZ

WWW.OUTOFSIGHT.COM

13 ANS +

À L'AFFICHE! PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✓ SON DIGITAL

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

Le combat pour le futur c'est maintenant

Aux frontières du réel

(version française THE X-FILES)

13 ANS +

✓ SON DIGITAL **À L'AFFICHE!** 2e film au ciné-parc **ESPOIR RETROUVÉ**

PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✓ COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓ CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE ✓ CINÉ-PARC SAGUENAY ✓

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

"LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE"

Bill Zuckler, NBC-TV

EDDIE MURPHY DR. DOLITTLE

À L'AFFICHE!

PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✓ COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

Les théâtres d'été se mettent en branle

SAINT-FÉLICIEN (RT)- La période des vacances ramène son lot d'activités touristiques de toutes sortes et les théâtres d'été ne font pas exception à la règle.

Ainsi commence cette semaine, soit du 3 juillet au 23 août la pièce «7-3 pout!» à Roberval et du 5 juillet au 12 août, «Bonnie et Claud» à Saint-Félicien.

se charge aussi de la mise en scène) et François Maranda (la recrue du groupe) joueront pas moins de seize personnages dans cette enquête peu banale où le chef de police est le seul maître après Dieu (ce dernier étant sa femme).

«7-3 pout!» est jouée du jeudi au dimanche à 20h au club de curling de Roberval dans une salle climatisée et il

ya des forfaits souper-théâtre qui sont disponibles. Pour informations: 275-0319.

À Saint-Félicien

Pendant ce temps à Saint-Félicien, le théâtre des Quatre Planches présente «Bonne et Claud», texte d'Yves Amyot à la salle Azimut du Cégep de

Saint-Félicien.

Cette nouvelle troupe offre aux spectateurs une pièce hilarante mettant en vedette Louis Potvin, Anne Verreault, Éric Laprise, Marie Bergeron et Serge Boivin dans une mise en scène d'Édith Cayouette.

«Bonnie et Claud» raconte l'histoire d'un jeune couple

d'amoureux qui fait la folie de commettre un vol de banque.

Leur folie en entrainera bien d'autres.

On peut déjà réserver un siège en téléphonant au service des loisirs au 679-0257. Les représentations auront lieu du 5 juillet au 12 août, du dimanche au mercredi.



COMÉDIENS- Michel Desmeules, Sylvain Blackburn, François Maranda, Valérie Potvin, Gilles Guénard et Jean-François Boudreault interprètent les seize personnages de la pièce «7-3 pout!».

Dans le premier cas, c'est la nouvelle troupe du Calorifère qui présente une pièce humoristique dont l'histoire se déroule dans un poste de police.

Cinq jeunes comédiens, Jean-François Boudreault, Valérie Potvin, Michel Desmeules, Sylvain Blackburn (il

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
SON DIGITAL

INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 26 JUIN AU 2 JUILLET

MULAN (v.f.) (G) WALT DISNEY
TOUS LES JOURS: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
LE SHOW TRUMAN (G) JIM CARREY
TOUS LES JOURS: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
L'IMPACT (G) MORGAN FREEMAN
VEN. AU MAR.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
SIX JOURS, SEPT NUITS (G) HARRISON FORD
TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
ARMAGEDDON V.F. () BRUCE WILLIS
MER. & JEU.: 1:15 - 4:00 - 6:45 - 9:30

MARDI-MERCREDI 3,25 \$

MULAN
Walt Disney présente
en version française

BRUCE WILLIS
DÉS MERCREDI
ARMAGEDDON
EN VERSION FRANÇAISE
Touchstone Pictures

JIM CARREY
Le show
TRUMAN
L'HISTOIRE D'UNE VIE
v.f. de The TRUMAN show

CINÉMA JONQUIÈRE

2445 ST-DOMINIQUE

L'HOMME QUI MURMURAIT À L'OREILLE DES CHEVAUX (G) ROBERT REDFORD
VEN. AU MAR.: 1:30 - 4:45 - 8:00
AUX FRONTIÈRES DU RÉEL (13+) D. DUCHOVNY
TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
ARMAGEDDON V.F. () BRUCE WILLIS
MER. & JEU.: 1:15 - 4:00 - 6:45 - 9:30

MATINÉES 7 JOURS 3,25 \$
(AVANT 18H00)

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRES-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3,25 \$
SEMAINE DU 26 AU 2 JUILLET

DR. DOLITTLE (G)
Tous les jours: 1h00 - 3h00 - 5h00
7h20 - 9h20 Laissez-passer refusés

AUX FRONTIÈRES DU RÉEL (13+)
Tous les jours: 1h30 - 4h00 - 7h00 - 9h35
Laissez-passer refusés

LOIN DES REGARDS (13+)
Tous les jours: 1h15 - 3h45 - 7h10 - 9h45
Laissez-passer refusés

COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141

DR. DOLITTLE Laissez-passer refusés (G)
Tous les jours: 1h20 - 3h30 - 7h20 - 9h30

MULAN (G)
Dim. au mar.: 1h20 - 3h30 - 7h20
mer. et jeu.: 1h20 - 3h30 - 7h20 - 9h30

SIX JOURS, SEPT NUITS (G)
Dim. au mar.: 9h30

AUX FRONTIÈRES DU RÉEL Laissez-passer refusés (13+)
Tous les jours: 1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25

CE SOIR TOUT EST PERMIS (G)
Dim. au mar.: 1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h30

ARMAGEDDON (En attente de classement)
Mer. et jeu.: 12h45 - 3h25 - 6h45 - 9h25

CINE-PARC SAGUENAY
CHICOUTIMI
2470 RANG ST-PAUL 549-4337
Ouvert tous les soirs

AUX FRONTIÈRES DU RÉEL Laissez-passer refusés (13+)

2e FILM: ESPOIR RETROUVÉ (G)

LE SHOW TRUMAN (G)
2e FILM: L'IMPACT 390150
http://est.net/cinema

Festivalma d'Alma 1998

DU 4 AU 12 JUILLET

Tous les spectacles sont présentés à Place Festivalma

SURVEILLEZ NOTRE BROCHURE, ENCARTÉE DANS LE JOURNAL LE LAC SAINT-JEAN DU 28 JUIN 1998, POUR LA PROGRAMMATION COMPLÈTE

Sans oublier le défilé Délice Jeannois, la randonnée cycliste, la course des boîtes à savon Tim Hortons, les activités pour les enfants Nutri-Zoo, le 10 km Adidas, le souper populaire, le critérium cycliste, le Carrefour des artistes, la compétition de chaloupes à rames junior-senior-féminine, les journées «plage», l'envolée de ballons et de nombreuses autres activités.

Présenté par:
BAR Saint-Félicien
KXK FM

Kim Mitchell
Première partie: Refuel
Samedi 4 juillet à 21 h • Adm.: 15 \$ •

Présenté par:
KXK FM

François Massicotte
Première partie: Alex Bacros
Dimanche 5 juillet à 21 h 30 • Adm.: 15 \$ •

Présenté par:
PHARMAPRIX
KXK FM

Roger Hodgson
Première partie: Lindy
Lundi 6 juillet à 21 h 30 • Adm.: 15 \$ •

Présenté par:
CLUB DE LA SALLE

Boogie Wonder Band
Mardi 7 juillet à 21 h 45 • Adm.: 8 \$ •

Présenté par:
NUTRINOR
KXK FM

Bruno Pelletier
Vendredi 10 juillet à 21 h 30 • Adm.: 15 \$ •

Présenté par:
BL ZAP
DEPOSITAIRE CAFÉ
Extractor Nestlé

Les Frères à cheval
Dimanche 11 juillet à 21 h 30 • Adm.: 12 \$ •

Présenté par:
ALMA
Le lac Saint-Jean

Claude Dubois
Mercredi 8 juillet à 21 h 30 • Adm.: 15 \$ •

Présenté par:
ALMA

FINALISTES CONCOURS RÉGIONAUX
Dimanche 12 juillet à 21 h • Adm.: gratuite •

PROCUREZ-VOUS VOTRE PASSEPORT POUR LA MAGIE AU COÛT DE 22 \$
(En prévente jusqu'au 30 juin 1998, TPS et TVQ non incluses)

INFORMATION: 662-4083

MÉGA MOTS 30 X 40 CROISÉS

progrès-dimanche

CHAQUE SEMAINE

1^{er} prix:
50\$

2^e prix:
30\$

3^e prix:
20\$

TIRAGES: VENDREDI 10 JUILLET PARMITOUTES LES BONNES RÉPONSES

HORIZONTALEMENT

- 1- Prouesse - Canard sauvage - Jour qui suit celui où l'on est.
- 2- Passivité - Arbre dont l'espèce est menacée par la graphiose - Transgressa - Ensemble de deux éléments - Très petit cours d'eau - Curie.
- 3- Chant et danse populaires andalous, graves et mélancoliques - Abjurerai - Parties principales des ovules des angiospermes - Nickel - Problème.
- 4- Poussa - Quincaillerie marine - Angle - Se précipita, pour attaquer.
- 5- Toc - Effet latéral donné à une balle, au tennis - Rosse - Baume produit par un arbre de l'Amérique du Sud - Conurbation de Chine (Liaoning).
- 6- Pratiquèrent - Protozoaire d'eau douce - Monarque - De là - Interdits.
- 7- Retire - Éclos - Ch.-l. de c. des Hautes-Pyrénées - Un métal - Lâcha - Africain ayant adopté le mode de vie européen.
- 8- Note - Unité de mesure de masse - Elles permettent aux bateaux de passer d'un niveau à l'autre - Adj. démons. - Riv. du Massif central - Héros du Déluge.
- 9- Mammifère des forêts d'Inde et de Chine - Pincer - Douleur - Prénom masc. - Molybdène - Neptunium.
- 10- Une épée - Insecte adulte apte à se reproduire - Vainement - Prélevé une partie d'une somme.
- 11- Fl. d'Italie - Passionnés - Homme riche qui fait étalage de son opulence - Prénom fém. - Bradype.
- 12- Appareils servant à la manoeuvre des ancres - Dame, aux cartes - Arbre fruitier - Soumettais à une intervention chirurgicale.
- 13- Dirigé - Limon - Hors de combat - Prétexter - Volonté.
- 14- Adj. poss. - Strontium - Riv. de France - Occire - Commodat.
- 15- Argent - Petite auge - Proche - Elle est bavarde.
- 16- Oeuvrer pour défendre une cause - Une des Cyclades - Jardinière.
- 17- Père d'Ascagne - Époque - Monnaie du Nigeria - Difficulté (fig.).
- 18- Vitesse résiduelle d'un navire - Habitation des paysans russes - Petit diable.
- 19- Périmé - Radon - Anc. émirat de l'Arabie - Strombe.
- 20- Belle-fille - Envers - Regaillardi - Adj. poss.
- 21- Asséché - Fermée - Erbium - Double règle - Estrade pour les combats de boxe.
- 22- Affaiblies - Squelette d'un animal.
- 23- Ch.-l. de c. d'Eure-et-Loir - Lapida - Prière à la Vierge - Sélect.
- 24- Plautoir de vigneron - Éveil spirituel que le disciple recherche par la méditation - Lithium - Rejeta comme faux - Fut déjà «quaternaire».
- 25- V. de Hongrie - Court récit de faits, d'aventures imaginaires - Note - Un arbre.
- 26- Pouffé - Tenter - Indium - Partie mobile d'un théodolite - Praséodyme.
- 27- Écime - Sentiment délicat des convenances dans les relations avec autrui - Convient - Marchera - Korrigane.
- 28- Téta - Radium - Grossières dans leurs manières - Déclarent nul.
- 29- Ria - D'un rouge vif - Perche goujonnière - Touilla - Adj. poss.
- 30- Nacrés - Oued - Elles servent à couper les métaux, à élaguer les arbres - Affl. du Danube.
- 31- Guettées - Enlever ce qui encombre - S'il est «gros», c'est mieux - Qui est de taille élevée.
- 32- Sorte - Voyelles jumelles - Grande antilope africaine - Coutumes - Perchèrent.
- 33- Premier nombre, en anglais - S'échappera (se) - Affl. de l'Oubangui - Femme de Tyndare - Lourd à porter.
- 34- Indium - Alfa - Saint - La pariétaire en est une - Terbium - Balle que l'adversaire ne peut toucher, au tennis.
- 35- Casanier - Sentiment délicat de la mesure, dans les relations avec autrui - Image - Erbium - Première vertèbre du cou.
- 36- Sépare le petit-lait du caillé au cours de la fabrication du fromage - Labrador - Petit soc fixé sur la charrue en avant du coutre - Lettre grecque.
- 37- Non blanchi - Cobalt - Nous servirions de - Aconit des montagnes - Se rend - Moche.
- 38- Holmium - Soudard (litt.) - Mauvais plaisant - Preuve de fantaisie ou de bizarrerie.
- 39- S'usa par le frottement sur un objet dur, en parlant d'un cordage - Demeurent - Il fonda la Compagnie des prêtres de Saint-Sulpice - Fou - Pron. indéfini.
- 40- Éminents - Propre - Fait démarrer - Regardent avec dédain.

VERTICALEMENT

- 1- En forme de poisson - Calme plat, en mer - Obéira à - Qui rapporte tout à soi - Dieu solaire de l'ancienne Égypte.
- 2- Balourdise - Sporophyte des mousses implanté dans la tige femelle - Mulot - Bouge - Hache romaine à double tranchant - Fils de Noé.
- 3- Briller - Chute de la paupière - Plante commune dans les champs - Alcaloïde de la fève de Calabar - Enfreint une loi.
- 4- Touchette - Dans la pensée chinoise ancienne, principe suprême et impersonnel d'ordre et d'unité du cosmos - Sélénium - Fit peser une lourde charge financière sur (litt.) - Anion - Qui n'est pas noble - L'opposé de grignard - Cité antique.
- 5- Retrancha d'une autre chose - Rendions public - V. du sud-ouest du Nigeria - Article - Aride - Ch.-l. de c. de l'Orne - Drame nippon - Rayon.
- 6- Marré - Poireaute - Azotate - Le cachalot en est un - Dieu grec de la Guerre - Truc.
- 7- Se dit pour un service rendu - Commencer à exister - Une des cavités du vestibule de l'oreille interne - Préjudice - Coutumes - Chanvre d'eau.
- 8- Partie nord de la Grande-Bretagne - Adj. poss. - Appareils utilisés en gymnastique sportive - Valse lente - Habileté - Était tenu de payer - Adj. poss.
- 9- Quatre-vingt-dix - Riv. de Suisse - Attachée - Accotoir - Éruption cutanée passagère - Bévues.
- 10- Hurléments - Sortiront d'un milieu liquide et apparaîtront à la surface - Réprimanderaient - Absence de contrainte - Nichon.
- 11- Formule - Mortifiée - Garda pour lui ce qu'il s'appropriait à manifester - Après «do» - Utile en couture.
- 12- Grosse mouche - Situé - Joindra l'un à l'autre - Esturgeon.
- 13- Discours assez courts mais de caractère officiel - Action d'éternuer.
- 14- Abêtir - Filet - Grand bassin ayant libre issue vers la mer - Partie externe du pain.
- 15- Bidonné - Actinium - Pris d'un intérêt passionné pour (pl.) - Flèches - Trolls.
- 16- Menées - Été capable de - Patrie d'Abraham - Transpirer - Une épée.
- 17- Plébiscitée - Sert en bijouterie - Farine de blé dur - Mort - Peuple du sud-est du Nigeria - Riv. d'Alsace.
- 18- Loch - Cinq cent un - Immobilisai avec un ou plusieurs objets - Prince, dans les pays musulmans - Renvoie un salarié.
- 19- Bouclier des hommes d'armes au Moyen Âge - Fête - Situé - Pourvut d'accessoires réalisant un embellissement - De là.
- 20- Qui ont du chagrin (f.) - Promenade publique - Région des Pyrénées - Piétrain.
- 21- Gendre de Mahomet - Néodyme - Un fusil - Poète grec - Aluminium - Souillé - Baigner longuement dans un liquide.
- 22- Épaississent une sauce - Igue - Au billard, effet donné à la bille, se traduisant par un recul - Affl. du Danube - Chanson pastorale et populaire - «Au pays des merveilles».
- 23- Lentille - Langue du Moyen Âge - Lettre grecque - Comm. du Nord - Cérium - Paresseux - Ratées - Un soldat.
- 24- Venu au monde - Un poisson - Nolisés - Protégera des intempéries - Droite passant par le centre d'un cercle - Se ramena.
- 25- Nourrice, dans le langage enfantin - Dérapé - Poil des paupières - Parole de gratitude pour qqch - Ch.-l. d'arr. des Bouches-du-Rhône - Point cardinal - Une danse.
- 26- Irlande - Imposer un effort excessif - Verbe - Un vêtement - Lit misérable, où l'on souffre (litt.) - Muhammad ...
- 27- Muon - Crosse de golf - Se débarrasser de - Imita frauduleusement - Genre littéraire et musical arabe - Voyelles jumelles - Dalian - Pareilles.
- 28- Plateau de Syrie, au pied du djebel Druze - Reçut favorablement - Intervenir indûment et indiscrètement dans ce qui est de la compétence d'autrui (s') - Fer - Arbuête d'Asie dont le bois est utilisé en parfumerie - Paresseux.
- 29- Adv. de lieu - Bon jusqu'à la faiblesse - Friandises - Qui regrette - Bourre de soie ou de laine.
- 30- Général athénien qui se distingua pendant la guerre du Péloponnèse - Écopes - S'immiscé (s') - Temporisation - Restent.

«Aux frontières du réel»

Le passage au grand écran s'avère une réussite

MONTREAL (DP) - Il fallait bien s'attendre à ce que la série télévisée «Aux frontières du réel» (The X-Files) prenne place au grand écran, aux côtés de «Mission impossible», «Patrouille du cosmos» et autres «Perdus dans l'espace». Au cinéma



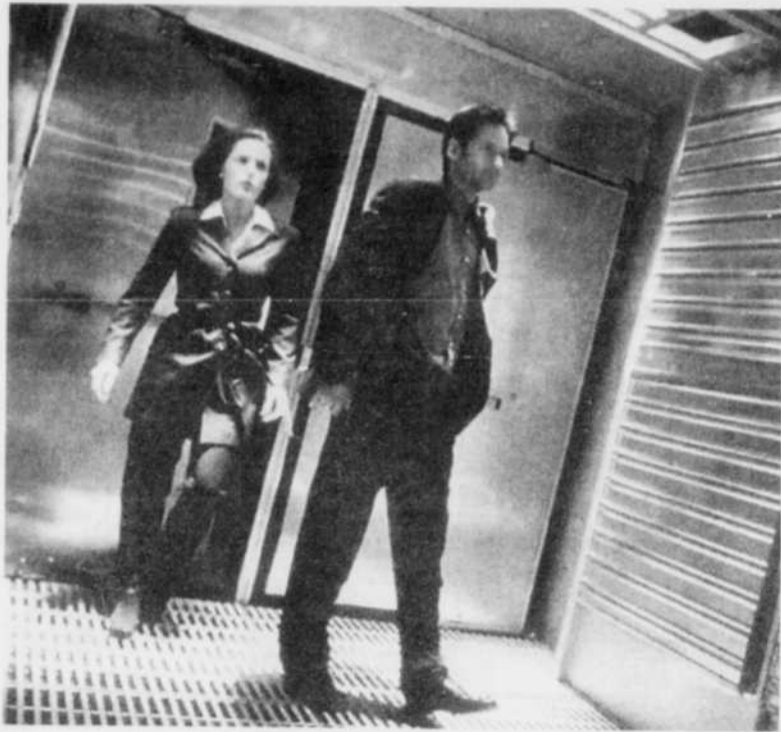
denise

Pelletier

Latin de Montréal, un grand complexe moderne, il y avait du monde en fin de semaine dernière, mais ni foule ni file pour voir la version française des «X-Files», projetée sur quatre des 17 écrans.

Ce n'est pas une vieille série, comme les surnommées ou comme l'inénarrable «Zorro» qui ira bientôt découper ses Z à l'épée dans les cinémas, nous disent les bandes-annonces. «The X-Files» a fait ses débuts à la télévision américaine en 1993 et ces cinq ans ont suffi à en faire une série culte regardée, dit-on, par quelque 20 millions de personnes dans une soixantaine de pays. Le passage au grand écran lui réussit plutôt bien, même s'il a fallu sacrifier certains détails importants.

Pour conquérir ceux qui ne connaissent pas la série,



FILM - Les agents Fox Mulder et Dana Scully (David Duchovny et Gillian Anderson) sont les héros de la série télévisée et du film «Aux frontières du réel».

le réalisateur Rob Bowman et le scénariste Chris Carter ont opté pour le spectaculaire et l'action non stop dès le début: une bataille entre deux hommes préhistoriques et un monstre dans un sombre souterrain, et la chute d'un gamin dans ce même trou, au Texas, 35 000 ans plus tard. Puis à Dallas, une alerte à la bombe suivie de la spectaculaire explosion d'un immeuble. Et revoilà

la Fox Mulder et Dana Scully, nos deux agents du FBI, toujours interprétés par David Duchovny et Gillian Anderson, alertés par cette explosion qu'ils ont tenté de prévenir. Quelques personnes sont mortes, et les agents découvrent que ce n'est peut-être pas à cause de la bombe.

De mystérieux envahisseurs extraterrestres ont trouvé sur terre des complices. Parmi ces derniers tou-

tefois, certains commencent à trouver que leurs «alliés» se comportent plutôt en maîtres embarrassants et dangereux.

Les révélations d'un vieux médecin (interprété par Martin Landeau) mettent Mulder sur la piste et il entreprend de découvrir la nature et le lieu de ce projet hautement confidentiel. Il travaille avec sa collègue Scully, qu'il réussit à convaincre à quelques reprises de ne pas démissionner malgré l'incrédulité que suscitent leurs recherches auprès des hauts gradés du FBI.

Il y a: un virus mortel - et millénaire - qui se nourrit des humains pour donner naissance à un monstre, un immense complexe bâti au milieu de nulle part pour élever ce virus, complexe qui déménage à mesure que les deux agents découvrent son emplacement, des essaims d'abeilles, des poursuites en hélicoptère, des lieux sombres et mystérieux.

Quand la belle Scully est attaquée par le virus, puis enlevée, Mulder n'a qu'une idée: la retrouver dans une usine secrète installée en Antarctique, et dont la nature ne nous sera révélée qu'à la toute fin.

«Aux frontières du réel» est somme toute un film intéressant, qui ne laisse guère le

temps de s'ennuyer. Comme la série, il propose plusieurs séquences «épeurantes», longs trajets dans une obscurité menaçante avec musique de circonstance, encore plus efficaces sur grand écran, et donc à déconseiller aux âmes sensibles.

Plusieurs notes humoristiques agrémentent cette histoire riche et prenante, de même que des clins d'oeil amusants aux classiques du fantastique et de la science-fiction que sont devenus «Alien» et la série «La guerre des étoiles».

Le film laisse toutefois échapper un peu de l'essence même de la série au profit de scènes spectaculaires destinées à séduire les non-initiés. Quelques tentatives pour fouiller la psychologie et la motivation des personnages aboutissent à des discussions oiseuses entre Mulder et Scully.

En revanche, la version cinéma apporte des révélations intéressantes sur l'origine de ces extraterrestres que Mulder poursuit sans relâche: on apprend au moins qu'ils existent vraiment, et qu'il a raison de les craindre, car ils sont très méchants. Par ailleurs, comme la série, le film conserve une part de mystère et ne permet pas d'élucider toutes les énigmes.

Aide gouvernementale

Les bibliothèques et les musées ont été choyés

CHICOUTIMI (DP) - Les musées, les bibliothèques et les équipements culturels ont reçu la partie la plus importante de l'aide financière accordée par la Direction régionale du ministère de la Culture et des Communications pour l'exercice financier 1997-1998.

En effet, sur une aide totale de 4 349 370 \$, environ trois millions \$ sont accordés à ces trois volets d'activités, à raison d'environ un million pour chacun de ces secteurs.

C'est ce qu'on peut apprendre en consultant le document «Interventions financières régionales 1997-1998» que vient de publier la Direction du Saguenay-Lac-Saint-Jean du ministère de la Culture et des communications.

L'aide la plus importante, soit 1 104 262 \$, a été accordée aux bibliothèques de la région, soit 393 473 \$ dans le cadre de l'aide au fonctionnement des bibliothèques publiques autonomes d'Alma, Chicoutimi, Dolbeau, Jonquière, La Baie, Mistassini, Normandin, Roberval et Saint-Félicien, et 183 750 \$ pour le programme spécial de soutien au développement des collections des bibliothèques municipales de Chicoutimi, Jonquière, Alma, Dolbeau, Normandin, Saint-Félicien et Roberval.

De plus, une aide de 527 039 \$ a été versée au Centre régio-

nal de services aux bibliothèques publiques, le CRSBP. Et un total d'environ 100 000 \$ a été accordé à 17 bibliothèques pour leur permettre d'offrir à leurs abonnés l'accès au réseau Internet.

Quant aux musées, cinq institutions muséales ont reçu un total de 883 722 \$ pour l'aide au fonctionnement: les musées du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Louis-Hémon, du Fjord, amérindien de Mashteuiatsh et l'Institut de arts au Saguenay. Cinq lieux d'interprétation se partagent 140 000 \$, soit le centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouane, le musée de Lac-à-la-Croix, le moulin des Pionniers de La Doré, la fromagerie Perron de St-Prime et la Corporation de la sauvegarde du patrimoine de Jonquière.

En ce qui concerne le soutien aux équipements culturels, Ville de Chicoutimi reçoit 317 659 \$ pour la bibliothèque et 112 000 \$ pour la Pulperie, Alma reçoit 181 682 \$ pour aménager sa bibliothèque, et La Baie 115 484 \$ pour agrandir son centre culturel.

Toutes ces sommes sont versées sur une période de cinq ans.

Les municipalités de Saint-Ambroise, Saint-Honoré, Roberval et Dolbeau ont reçu des montants de moins de 100 000 \$ pour apporter des améliorations à leur bibliothèque.

Et un total de 540 327 \$ a été versé pendant le dernier exercice financier car le moratoire est toujours en vigueur. Toutefois des subventions de 876 200 \$ au Camp musical du Lac-Saint-Jean et de 694 300 \$ à l'Atelier de musique de Jonquière ont été annoncées et seront comptabilisées dans le budget des prochaines années.

Par ailleurs, une somme totale de 540 327 \$ a été accordée dans le cadre du soutien au patrimoine, notamment à la restauration du patrimoine religieux, pour laquelle 14 fabriques se partagent des subventions de 435 393 \$, l'aide la plus importante étant versée aux paroisses Sacré-Coeur de Chicoutimi (70 250 \$), Notre-Dame de l'Immaculée-Conception de Laterrière (60 890 \$) et Saint-Louis de Chambord (40 664 \$).

Dans le domaine de l'aide à la diffusion des arts de la scène, un total de 205 000 \$ a été accordé à neuf diffuseurs, parmi lesquels la Coopérative de développement culturel de Chicoutimi (85 000 \$), le Service des loisirs d'Alma (36 000 \$) et Production de Jonquière (25 000 \$).

Enfin, le conseil régional de la Culture a reçu une aide de 116 150 \$ au titre du soutien à la concertation régionale.

INTERVENTIONS

FINANCIÈRES

RÉGIONALES

1997-1998



Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture
et des Communications
Direction du Saguenay-Lac-Saint-Jean

RAPPORT - Le ministère de la Culture et des Communications vient de publier le bilan de ses interventions financières.

Livre de la semaine

Nicole de Buron se satisfait de son filon

par Denise Pelletier

«Chéri, tu m'écoutes?», par Nicole de Buron, éditions Plon.

L'auteure française Nicole de Buron a entamé il y a plusieurs années cette série de romans au titre en forme d'injonction («Vas-y maman!», «Arrêtez de piquer mes sous», «Mais t'as tout pour être heureuse!») ou d'interrogation («Qui c'est ce garçon?», «C'est quoi ce petit boulot?», «Où sont mes lunettes?»). La narratrice parle à la deuxième personne du pluriel, à un «vous» qui peut représenter toutes les femmes, de son quotidien. Celui d'une femme moderne, une auteure qui tente au mieux de concilier ses divers rôles: travailleuse autonome, femme, mère, amie et grand-mère.

Ce ne sont pas des chefs-d'œuvre de la littérature. Mais tout comme «Les saintes ché-

NICOLE DE BURON

CHÉRI, TU M'ÉCOUTES?

...ALORS RÉPÈTE CE QUE JE VIENS DE DIRE...



PLON

ries», que l'on doit aussi à Nicole de Buron, ces livres sont en général amusants, plein de scènes cocasses, de détails finement observés, agrémentés de quelques passages du plus haut comique.

Dans «Chéri tu m'écoutes?» (le titre se poursuit ainsi: «...alors répète ce que je viens de dire...»), la narratrice poursuit sa chronique. Devenue grand-mère, elle est témoin et parfois partie prenante, des événements qui surviennent au sein de sa tribu, toujours passablement agitée. Au menu cette fois-ci, l'amour à tout âge. Son petit-fils Attila, sept ans, s'éprend de sa maîtresse d'école tandis que le frère aîné Mathias, 18 ans, courtise une jeune fille membre d'un groupe charismatique, au désespoir de leur mère, Fille Aînée, dont le mari est appelé Monsieur Genre numéro 2. La mère de l'Homme, (c'est ainsi que la narratrice appelle son mari) tombe amoureuse d'un contre-amiral de 80 ans. Sa plus jeune fille, Petite Chérie, vit quant à elle des amours brèves et tumultueuses.

Quelques scènes épiques, entre autres la rencontre entre la tribu et les deux fils du contre-amiral qui veulent empêcher celui-ci de se remarier, n'arrivent pas à dissimuler le gros problème de ce roman: il n'apporte rien de nouveau par rapport à ceux qui l'ont précédé dans la même série.

Mémé reprend avec ses petits-enfants les mêmes scènes, à peu de choses près, que

celles qu'elle jouait autrefois, mère, avec ses propres enfants. Bien que située dans un contexte plus moderne, la chronique devient répétitive et, par conséquent, perd une partie de son charme et de sa saveur.

Nicole de Buron se contente, dirait-on, d'exploiter une fois de plus le filon qui a fait son succès. Filon par ailleurs intéressant, qu'elle a inventé et créé de toutes pièces, et pour lequel elle mérite le respect.

Acclamé par plus de 11 000 spectateurs en 1997 et sans contredit «Le spectacle de l'été» au Saguenay - Lac-Saint-Jean

«LA GRANDE EMBARDÉE... au pays bleu» est de retour!

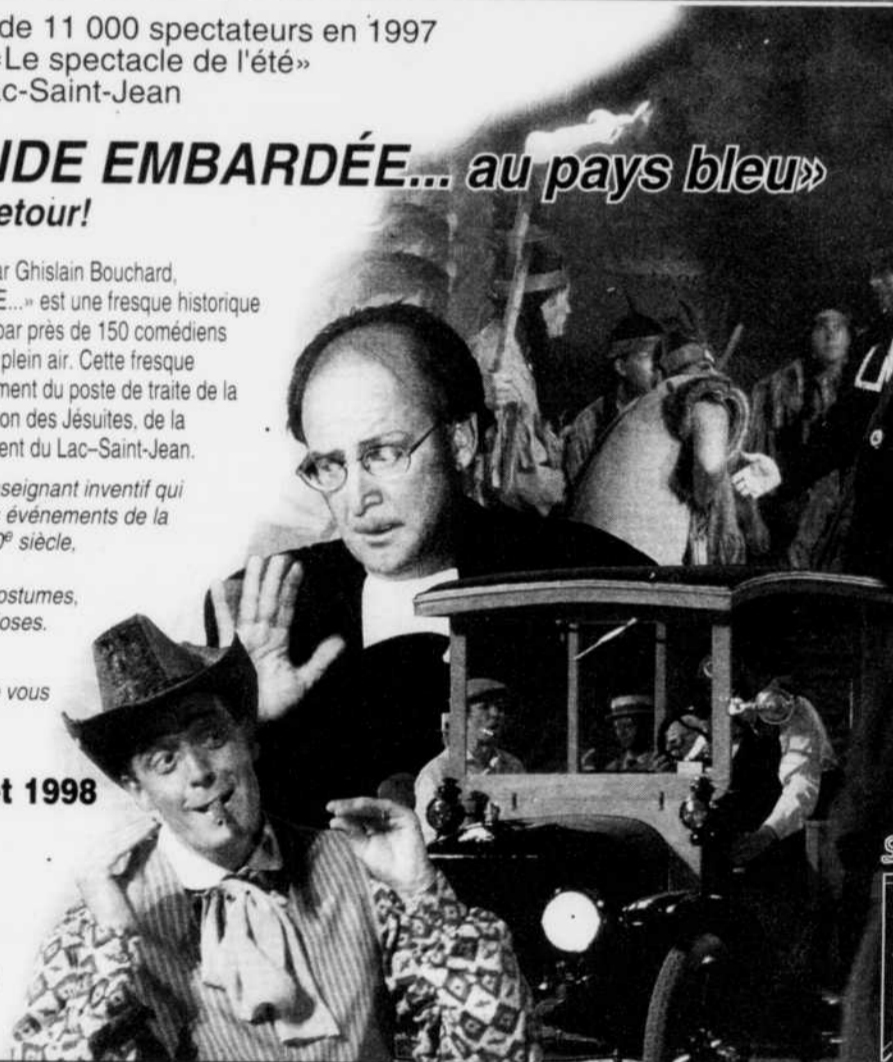
Conçue et mise en scène par Ghislain Bouchard, «LA GRANDE EMBARDÉE...» est une fresque historique à grand déploiement, animée par près de 150 comédiens qui évoluent sur une scène en plein air. Cette fresque raconte l'histoire de l'établissement du poste de traite de la Métabetchouane et de la mission des Jésuites, de la colonisation et du développement du Lac-Saint-Jean.

- Les aventures d'un frère enseignant inventif qui nous raconte, à sa façon, les événements de la vie quotidienne, du 19^e au 20^e siècle, autour du Piékouagami.
- Un grand déploiement de costumes, de musique et d'effets grandioses.
- Et un décor féerique.

Sont parmi les éléments que vous prendrez plaisir à découvrir.

Du 1^{er} au 25 juillet 1998 à 21 h 30

Relâche les dimanches, lundis et mardis.
Au parc du Juvénat des frères Maristes de Desbiens au Lac-Saint-Jean, coût: 22 \$



Réservations et informations sur les points de vente: (418) 346-5490

progrès dimanche et le QUOTIDIEN

Faire parvenir: Progrès-Dimanche A/S Concours La Grande Embardée 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1

INVITENT 60 PERSONNES AUX REPRÉSENTATIONS DU 1^{er} et 2 JUILLET

TIRAGES AU SORT!

Représentation du 1^{er} juillet

15 paires de billets le vendredi 26 juin 11 h

Représentation du 2 juillet

15 paires de billets le lundi 29 juin 14 h

LES GAGNANTS SERONT CONTACTÉS PAR TÉLÉPHONE



NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL: _____

TÉL.: _____

389688

*** JONQUIÈRE ***
DU 3 AU 12 JUILLET 1998

LA SEMAINE MONDIALE DE LA MARIONNETTE

SPECTACLES EN SALLE EN PROVENANCE DE 3 pays:

Allemagne, Belgique, Espagne, France, Italie, République tchèque, Vietnam, Canada et Québec
une quinzaine de compagnies théâtrales
une cinquantaine de représentations
spectacles pour adultes et familles

La plus belle semaine de l'été!

Au Centre national d'exposition • jusqu'au 12 juillet
Visitez notre exposition
Au Centre national d'exposition • jusqu'au 12 juillet

Voyez le spectacle de marionnettes géantes!

ANIMATION • CABARET • RUE DES ARTISTES

PROCEZ-VOUS LE PROGRAMME OFFICIEL!

Infos: (418) 695-3421
1-888-PANTINS

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC
Hydro Québec
Québec
Canada
ALCAN
progrès dimanche

PROGRÈS-DIMANCHE / CAHIER B, le 28 Juin 1998 - B3

388131

Merveilleux chant des outardes

PÉRIBONKA (PET) - Fidèle à sa vocation de musée voué à la littérature, le Musée Louis-Hémon de Péribonka présente «Le chant des outardes», jusqu'au 7 septembre.

On y trouve des créations littéraires et artistiques faisant appel aux talents de 24 artistes régionaux.

L'exposition présentée au pavillon d'accueil sert la mise

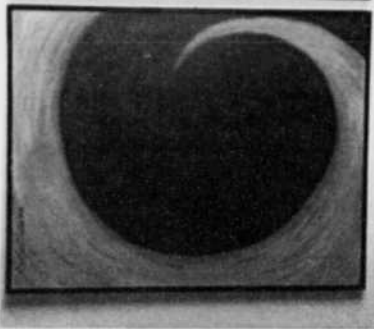
en valeur de la nature. Outre les textes des écrivains d'ici, la photographie, la peinture, la sculpture, le collage et la bande dessinée sont autant de véhicules de communication privilégiés par les artistes.

Porte-parole du musée lors de la présentation officielle, Édith Bergeron rappelle que l'ancienne directrice générale Lynn Boisselle est à l'origine de cette exposition «très importante pour le Musée Louis-Hémon, à cause de son envergure».

Combiner ainsi le littéraire et le visuel d'oeuvres un peu abstraites présente une dynamique intéressante... C'est plus facile pour les gens de lire et regarder tout à la fois. Les artistes portés surtout par l'un ou l'autre des modes d'expression artistique découvriront ainsi l'autre, avance-t-elle. Elle estime que cette exposition saura intéresser notamment les gens de Péribonka qui entendent les outardes, quand c'en est la saison. Ce chant avait aussi impressionné l'ancienne directrice, à son arrivée dans la région il y a cinq ans, de sorte qu'elle voulait monter une exposition qui l'évoquerait.

Certaines des oeuvres présentées avaient déjà été créées, mais la majorité l'ont été spécifiquement pour l'exposition, a-t-elle expliqué. L'une des participantes, l'écrivaine Danielle Dubé, est partie de l'oeuvre d'Ann Saint-Gelais.

Mme Bergeron participe aussi à l'exposition, remplaçant un artiste qui n'a pu produire comme prévu. En fait, sur fond sonore de chant d'outardes, le visiteur peut se laisser porter par les textes et oeuvres visuelles des artistes suivants, dont les associations se sont faites spontanément: Gil Bluteau/Benoît Savard, Maurice Cadet/Claire Maltais, Danielle Dubé/Ann Saint-Gelais, Alain Gagnon/Johanne Fleury, Frédéric Gagnon/Hélène Roy, Nicole Houde/Ann Saint-Gelais, Carol Lebel/Jayanta Guha, Yvon Leblond/Édith Ber-



OEUVRES - Deux des oeuvres que l'on peut admirer au Musée Louis-Hémon de Péribonka jusqu'au 7 septembre.

(Photos Steve Tremblay)

geron, Yvon Paré/Pierre Dumont, Gérard Pourcell/Serge Bonneau et Élisabeth Vonarburg/François-Léo Tremblay.

Présent à la conférence de presse de présentation de l'exposition, l'écrivain Yvon Paré a expliqué que dès que Mme Boisselle lui a parlé de son projet d'exposition, il a trouvé le symbole très riche et puissant. «Cette exposition permet un échange très riche. C'est merveilleux qu'on ait un musée qui puisse se permettre des choses comme ça!» Il extrapole en parlant de la relation Nord-Sud, et du libre-échange avant que les humains le fassent. «C'est aussi l'automne et le printemps, la fin de quelque chose quand elles repartent et quelque chose qui commence quand elles arrivent...», dit-il aussi.

En fait, il apprécie beaucoup la formule développée par le Musée de Péribonka, car les créateurs sont souvent isolés: «Quand on a l'occasion de rencontrer des artistes en arts visuels, c'est toujours extraordinaire de pouvoir le faire: chacun s'apporte quelque chose...» Il est fasciné par Pierre

Dumont, un artiste proche de la terre, de l'air, de l'eau, «un artiste qui me ressemble; ce n'est pas pour rien que je suis allé vers lui et que nous nous sommes entendus très rapidement».

Danielle Dubé a pour sa part évoqué le sentiment d'appartenance résultant du fait de «se retrouver ainsi dans une exposition, de s'étendre de cette manière, prendre place et dire la région. Ce qui reste d'une région, c'est ce qu'en disent les écrivains, ce qu'en font les peintres et le reste...» Elle situe le travail des artistes du Chant des outardes dans la continuité de Louis-Hémon: «On s'inscrit dans la suite des choses...» Les écrivains participants sont tous membres de l'Association professionnelle des écrivains de la Sagamie, a-t-elle ajouté, rappelant la publication annuelle de «Un lac, un fjord», un recueil de nouvelles qui raconte la région aux gens d'ici et d'ailleurs.

M. Paré et Mme Dubé ont tous deux lu leur texte avec expression, en se tenant à côté de l'oeuvre visuelle à laquelle elle est associée, pour l'exposition.

SANTÉ MINCEUR



PAR LE
DOCTEUR
J.-M.
MARINEAU

12 QUESTIONS SUR LES PERTES DE POIDS RAPIDES

- 1. PERDRE RAPIDEMENT ENLÈVE-T-IL LA FAIM?** Complètement, puisque la graisse en fondant, libère dans le sang un puissant coupe-faim: L'ACÉTONE.
- 2. COMBIEN DE LIVRES PEUT-ON PERDRE AVEC CES RÉGIMES?** 15 à 20 livres par mois.
- 3. CONSERVE-T-ON SON ÉNERGIE?** Absolument, puisque l'ACÉTONE est non seulement un coupe-faim naturel, il est aussi une grande source d'énergie. La puissance énergétique est également assurée par les ACIDES GRAS.
- 4. QU'ARRIVE-T-IL À LA PEAU?** Elle demeure souple et soyeuse si la méthode rapide est bien équilibrée et contient des protéines d'une haute valeur biologique.
- 5. LES MUSCLES RESTENT-ILS FERMES?** Comme ils sont nourris par des protéines pures, ils ne sont jamais utilisés comme source d'énergie et ils conservent ainsi leur tonus et leur forme.
- 6. EST-CE QUE LES GOÛTS DE SUCRE DISPARAISSENT?** Certainement, puisque l'hormone qui stimule le goût de sucre est maintenue à un niveau très bas.
- 7. SE SENT-ON FAIBLE?** Absolument pas, à la condition de prendre tous les nutriments essentiels de ces régimes et surtout en ne négligeant pas de prendre du sel.
- 8. SONT-ILS DIFFICILES À SUIVRE?** Non, parce que la faim disparaît et qu'on n'est pas obligé de peser et de calculer les aliments.
- 9. PEUT-ON CONTINUER À TRAVAILLER?** On peut accomplir ses tâches quotidiennes avec encore plus d'énergie qu'avant.
- 10. PEUT-ON FAIRE DU SPORT?** L'énergie fournie par les méthodes rapides permet de pratiquer tous les sports.
- 11. EST-CE QU'ON RÉENGRAISSE AVEC LES MÉTHODES RAPIDES?** Non, si on suit les trois phases de ces méthodes.
- 12. OÙ PEUT-ON SUIVRE CES RÉGIMES?** Il s'agit essentiellement de méthodes médicales appliquées sous la surveillance de médecins, d'infirmières et de diététiciennes. Ces régimes exigent des tests de laboratoire et un suivi médical hebdomadaire.

Si vous prenez la décision de maigrir,
CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN



Dr J.-M. Marineau, Md
OMNIPRATICIEN
Le docteur J.-M. Marineau
est consultant pour
diverses cliniques

Clinique médicale
d'amaigrissement

874, Université, porte 114, CHICOUTIMI
543-1968



La Maison de la Rivière L'Auberge Nature de La Baie

Fonfait repos

Disponible en tout temps
du 12 juin au 12 septembre

80\$ par personne
Occupation double
Taxes et service en sus

Comprend:
1 nuit d'hébergement
1 table d'hôte gastronomique
1 petit déjeuner

Nouveau

Fonfait tranquillité
sauvage

Disponible les week-ends
du 15 mai au 21 juin
et du 21 août au 12 octobre

125\$ par personne
Occupation double
Taxes et service en sus

Comprend:
2 nuits d'hébergement (ven. sam.)
table d'hôte gastronomique (sam.)
1 petit déjeuner (sam.)
1 brunch international (dim.)
1 invitation aux plantes sauvages
comestibles (sam.)
1 pique-nique (sam.)

La Maison de la Rivière
9122, chemin de la Batture,
Ville de La Baie
544-2912
1-800-363-2078

Clinique de Jeûne

- Pour redécouvrir la santé mentale et physique.
- Pour un repos complet.
- Pour une perte de poids.
- Pour une désintoxication complète (cigarette, alcool, café, drogue).
- Pour une rééducation alimentaire à 3 repas par jour.
- Pour un jeûne intégral ou un demi-jeûne.

2075, Place Belvédère
Chicoutimi
543-6292



Marcel Boivin
Propriétaire



Foyer en péril

Son époux aime les bijoux luxueux

Isabelle.
J'aime mon mari, mais ses goûts dispendieux risquent de briser notre famille. Il aime les beaux bijoux et les beaux vêtements, cela prend la moitié de ses revenus par semaine pour le contenir.

Je dois m'arranger avec le peu d'argent qu'il me donne pour entretenir nos enfants et l'appartement. J'en ai parlé avec lui, je lui ai fait des reproches, disant qu'il est égoïste et qu'il ne pense qu'à lui. Il était fâché et il m'a fait toute une colère. Je l'ai laissé faire.

Le lendemain, je cherchais un travail. J'ai trouvé un bon emploi. Ça fait bientôt six ans de cela. Les enfants ont grandi. Leurs études coûtent cher. Leur père ne s'occupe de rien. Il continue sa vie.

Je leur ai dit que je pensais demander le divorce et vivre seule avec les enfants jusqu'à leur majorité. Le plus âgé m'a fait des reproches. Il dit qu'il veut vivre avec son père et moi. Je ne sais plus quoi faire. Aidez-moi à comprendre. Merci. J'apprécierais que vous répondiez le plus tôt possible.

HUGUETTE DU LAC-ST-JEAN...

La longue route de la vie que vous parcourez avec votre compagnon réclame de votre part beaucoup de renoncements. Quoique l'amour existe encore, entre vous deux, ses excentricités et ses goûts vous ont contrainte à travailler à l'extérieur du foyer. Vos revenus vous permettent d'équilibrer un budget et de pouvoir répondre aux exigences du coût de la vie.

Votre époux n'a pas grandi. C'est un manipulateur et un irresponsable. La seule chose qui compte pour lui est son moi. Pour satisfaire ses caprices dispendieux, il se conduit comme un égoïste, rien ne semble avoir de l'importance à ses yeux. Il est tellement imbu de sa

personne, qu'il fait mine de ne pas voir les besoins respectifs des membres de sa famille. C'est l'évidence même que vos forces commencent à manquer, au rythme où vous allez, vos nerfs vont flancher.

Pour éviter un conflit entre vous et votre époux, vous devrez réagir, en ce sens lui démontrer que votre décision est sérieuse et que s'il désire que vous continuez la vie commune avec lui, c'est dans l'immédiat qu'il doit modifier son comportement.

Faites-lui remarquer que vous lui accordez du temps pour apprendre à grandir, de façon à devenir un adulte responsable.

S'il persiste dans ses mauvaises habitudes, vous devrez trou-

ver les moyens pour lui faire prendre conscience que dans l'avenir il devra assumer seules ses responsabilités et se plier aux exigences de la situation actuelle. Il est plausible que votre détermination le fasse réfléchir. Les remarques de votre fils aîné vous ont peinées. Sa réaction est normale étant donné que son désir est de pouvoir s'épanouir entouré de la présence de ses deux parents. Votre vie vous appartient. Vous êtes entièrement libre d'en disposer. La situation présente vous demande beaucoup d'amour et de compréhension pour faire la part des choses, afin de préserver intact votre équilibre et celui de vos enfants.

Maman découragée

Un père et son fils ne s'entendent pas

Madame Isabelle.
Je suis une femme heureuse et malheureuse. Mariée à un homme que j'admire, il a seize ans de plus que moi. Nous avons un garçon, qui est un jeune adolescent. C'est un enfant brillant, il est dur dans ses paroles.

Mon époux ne peut plus le supporter. Voici pourquoi: Il a toujours payé pour qu'il aille dans des écoles pri-

vées, à l'extérieur de la région. Comme à chaque année, il vient passer ses vacances avec nous au chalet. Son père m'a fait comprendre qu'il devra être le moins visible possible. C'est difficile pour un adolescent de ne pas bouger, et de faire à la lettre ce qu'exige son père.

Je commence vraiment à détester mon époux. Je pense qu'il a beaucoup vieilli et qu'il est malade. Je vis dans

le luxe, cela ne me dit plus rien. Je préférerais avoir moins et être heureuse. Je n'ai jamais aimé cet homme. J'admire ses qualités. C'est un homme connu, même s'il s'est retiré du monde des affaires. Un mot de votre part m'aiderait à continuer à vivre avec lui.

Fidèle lectrice...

Votre admiration pour cet

homme à l'époque de votre mariage vous a fait oublier que l'amour doit primer pour vivre en harmonie.

Si l'âge n'est pas ou peu considéré comme un handicap entre les époux, les années permettent aux conjoints de découvrir que les goûts et la vision de la vie diffèrent et se modifient, au point que le couple prend conscience qu'il faut beaucoup d'amour et de compréhension,

pour garder un certain équilibre et trouver des moyens pour accepter l'autre tel qu'il est. En vieillissant, la santé de votre époux se détériore, il a moins de patience et la motivation lui manque, pour s'adapter aux mœurs de la jeune génération.

Votre fils est un jeune adolescent qui découvre la vie. Il ressent un plus grand besoin d'affection et de compréhension, pour traverser cette étape importante de sa vie. Il cherche présentement ce qui lui permettrait de devenir un adulte responsable.

Pour arriver à franchir les années qui le séparent de l'adolescence à l'adulte, votre adolescent a besoin d'être conseillé et guidé par ceux qui l'aiment.

Il est plausible que votre conjoint a moins de patience et de tolérance, compte tenu que son âge l'empêche de participer aux activités et aux conversations de votre adolescent. Quoique les opinions diffèrent, votre fils serait heureux que son père modifie son comportement. Il serait apprécié, étant donné qu'il est fréquent que le «mal de vivre» de certains adolescents n'est en général qu'un manque d'amour et d'attention. Pour que votre fils puisse bénéficier de ses vacances, il a besoin des attentions de son père étant donné qu'il est vulnérable. Comme tous les adolescents, il a cette faim d'amour qu'il ne peut pas encore satisfaire véritablement, car il craint de commettre des erreurs.

C'est dans la chaleur de votre foyer que votre adolescent pourra franchir cette étape, sans trop de heurts.

Pas de temps à perdre

Son mari malade devient un obstacle

Chère Mme Isabelle.
Je suis une femme qui aura cinquante ans à l'automne. Je suis en forme et je veux vivre ma vie seule et indépendante. J'ai un excellent travail depuis sept ans. Je peux facilement voir à mon entretien. Je vis avec un homme depuis sept ans. Il a douze ans de plus que moi. Sa santé est à la baisse. Il ne veut plus sortir, il préfère rester à la maison, disant que cela le fatigue. En parlant avec ses copines, elles ont été scandalisées quand je leur ai dit que j'avais l'intention de laisser mon mari, que je perdais mon avenir et que n'ai pas le temps de prendre soin de lui.

L'une d'elle m'a répété que j'avais pas de cœur. Je l'ai aimé cet homme, mais maintenant il ne me dit plus rien. Ne soyez pas trop sévère. J'espère que vous comprendrez ma situation. Je n'ai pas d'enfant de lui.

CANDIDE D'ALMA...

Il est plausible que cet homme, au début de votre union, avait par son charme et son expérience attiré et retenu votre attention.

Au fil du temps, vous avez découvert individuellement vos goûts et vos affinités. Librement, vous avez accepté de vivre

«l'union de fait».

Vous étiez une femme intelligente, de ce fait consciente que cet engagement, vous aviez des responsabilités à assumer envers lui.

Les premières années de votre vie de couple ont été belles et

agréables. Votre compagnon de vie a toujours respecté vos désirs. Il vous aimait et de demandait rien de plus que d'être à vos côtés.

Votre travail vous a permis de vous valoriser. Vous avez découvert votre valeur, cela a créé chez vous une indépendance, au point que vos revenus vous permettraient de vous payer un appartement et ne plus dépendre de cet homme.

Présentement, votre conjoint subit l'outrage des années. Son corps est plus lent à se mouvoir. Il ressent de plus en plus le besoin de se reposer. Il est conscient que votre attitude et votre vision de la vie ne correspondent plus à la sienne.

L'écart d'âge qui vous sépare était moins visible au début de votre rencontre que présente-

ment, il est plus marquant, compte tenu de l'état de santé de votre conjoint. Quoique vous êtes libre de vous, logiquement parlant, vous êtes suffisamment femme pour comprendre que votre conjoint a besoin de votre présence et d'attention, pour adoucir ses souffrances physiques et psychologiques.

Avant de prendre la décision de vivre seule, réfléchissez beaucoup, car si vous renversiez les rôles, vous réaliseriez l'ampleur des conséquences que votre départ causerait à cet homme qui ne peut compter que sur vous.

Vous êtes une femme beaucoup trop généreuse, pour laisser votre conjoint à lui-même. Rappelez-vous que c'est dans l'épreuve que l'on reconnaît les cœurs généreux.



la meilleure façon de faire connaissance

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Inscription: (418) 698-2777

La clé des songes

Le rêve que j'ai fait et qui s'est répété, il y a deux semaines, me rend malade. J'ai rêvé que mon mari était mort dans un accident de voiture.

Ma fille de dix-huit ans était avec lui. C'est un homme que ne me connaissait pas qui est venu me l'annoncer. Il disait qu'il était policier.

Comme je voulais lui répondre, je me suis réveillée. J'avais des larmes sur mon visage. Pour-

riez-vous me répondre SVP.

JEANINE...

Vous êtes constamment inquiète. La peur que vous ressentiez au sujet de votre époux est un manque de confiance en vous et en la vie.

Pour être bien avec vous-même, vous devez vous libérer d'un sentiment que vous avez pour une parente que vous

détestez, qui demeure près de vous.

Cessez de vous tourmenter pour un événement triste qui appartient au passé.

Vous aimerez être plus libre et faire des choses qui vous intéressent, sans avoir de compte à rendre.

Intérieurement, l'avenir de votre fille vous inquiète, rien n'indique qu'elle pourrait vous causer des tracas

Accordez-lui le temps, pour vous prouver qu'elle est prête à assurer ses responsabilités.

On vous présentera un homme qui vous plaira, durant une soirée. Il est plausible qu'il dérangera momentanément votre mode de vie.

Une personne près de vous aura à répondre à plusieurs questions aux autorités de votre ville, vous ne devez pas

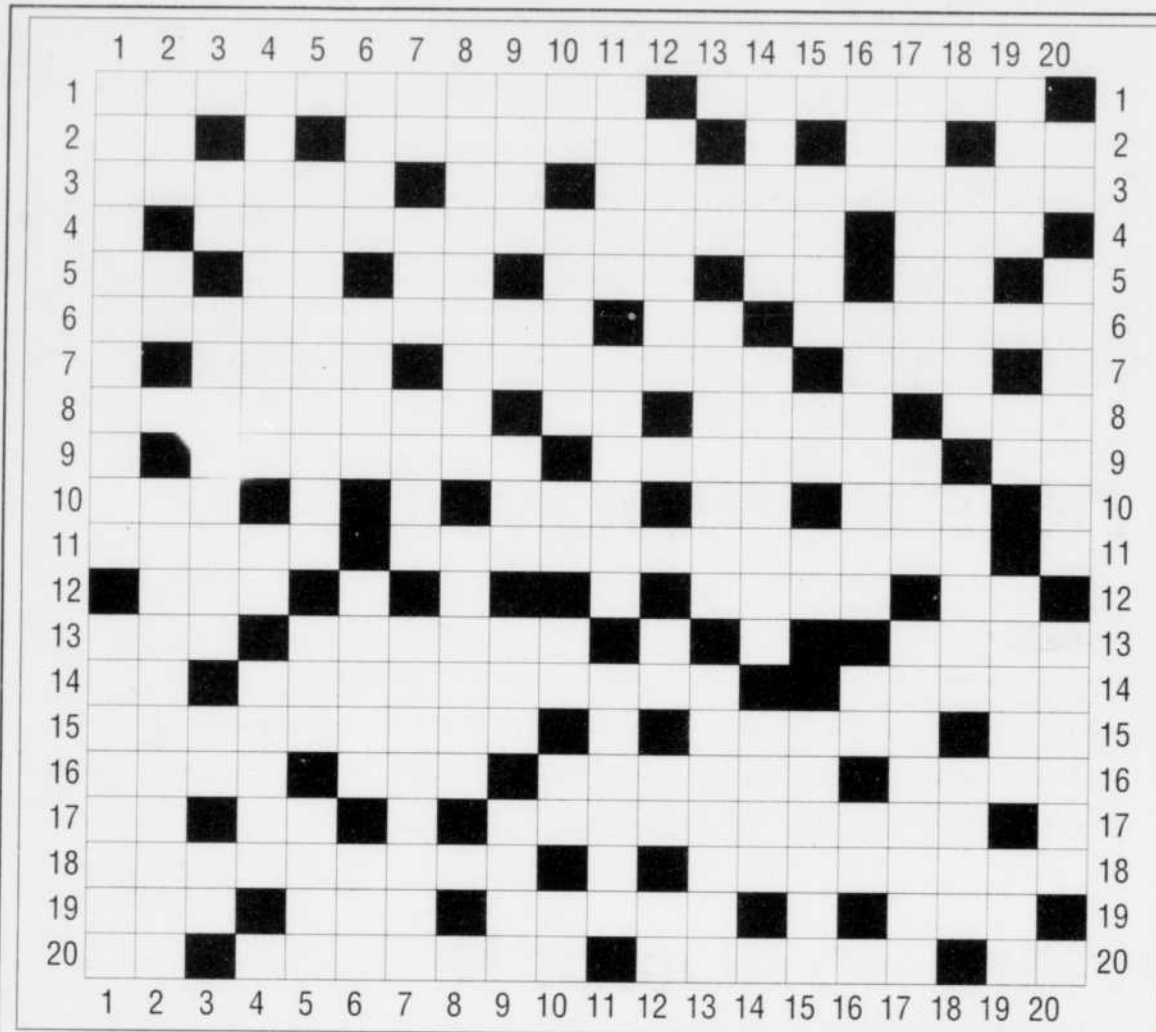
donner d'opinion, cela vous évitera des tracas.

Les prochains mois vous réservent de grandes joies. Vous aurez beaucoup de plaisir au cours d'une réception familiale.

Un événement imprévu vous donnera la possibilité de comprendre les raisons du comportement d'un ami qui vous semblait étrange.

Mots croisés

N° 793



HORIZONTALEMENT

- 1- Tout chant d'église (m. comp) - Mouvement d'un navire qui évite
- 2- Vieille cité - Pédagogue autrichien - Langue - Tour
- 3- Artifice - Pour postuler un emploi - Voisin du sanglier
- 4- Outil manuel avec lequel on donne de la voie aux scies (m. comp.) - Mot latin
- 5- Coutumes - Platine - Signe musical - Il vole - Obtenu - Gallium
- 6- Extrêmement riche - Titre - Voyou
- 7- Logicien britannique - Petite linotte - Équidé
- 8- Dieu de la Guerre - Interj. - Parfois blanche - Sainte
- 9- Registre foncier d'un seigneur - Réponses d'une divinité - Pige
- 10- Ceinture - Atome - Deux de blé - Article
- 11- Fruit - Supplice infligé aux condamnés pour crime de lèse-majesté
- 12- Réfuta - Dieu - Électron-volt
- 13- Crie - Maison délabrée - Sons
- 14- Idem - Arbre des mangroves - Symbole des

- Apôtres
- 15- Pratique étroite et bornée de la dévotion - Au Tchad - Reçu
 - 16- Argile - Rouge ou jaune - Géographe arabe - Petit projecteur
 - 17- Note - Lumen - Tonneau dont la contenance varie de 114 à 136 litres
 - 18- Nombre de lignes que comporte sur un pouce la trame d'un cliché d'impression - Délinquants
 - 19- Espion - Thymus du veau - Touchée - Une agence américaine
 - 20- Radon - Protection accordée à des activités culturelles - Arbuste - Note

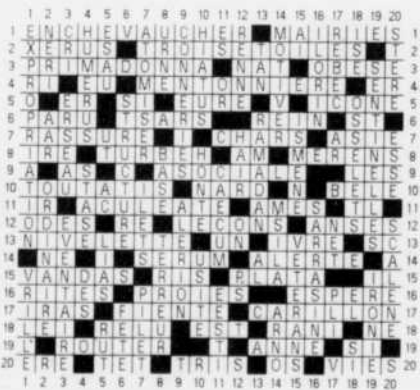
VERTICALEMENT

- 1- Éclair sans tonnerre - Rouler les yeux
- 2- Mesure agraire - Qui - Qqch qui arrive au bon moment
- 3- Note - Qui subit une grande douleur morale - Grade - Cons. jumelles
- 4- Plante adaptée à la sécheresse - Note - Ustensile de cuisine en métal
- 5- Éclatante - Terme - Eau dormante
- 6- Avancer - Manches au

- tennis - Individus de sexe masculin - Mauvaise manie
- 7- Do - Adj. poss. - Irlande - Qui ne plaisante pas (f.)
 - 8- Écrit par lequel on reconnaît avoir reçu un colis - Tissu d'armure
 - 9- Cantatrice célèbre - Note - Aber - Voie publique - Fromage
 - 10- Des gens - Langue liturgique de l'Église d'Éthiopie - Métal - Unité d'énergie - Id est - Astate
 - 11- État d'Asie - Scandaleux - Toute faveur accordée par le Saint-Siège
 - 12- Additionner d'eau-de-vie - Néon - Pouffé - Conjonction

- 13- Actinium - D'une pauvreté pitoyable - Tourner en ridicule
- 14- Personne méchante - Particule d'un atome - Cap. de la Norvège
- 15- Zygote - Pron. pers. - Un peu de liquide - Regarde
- 16- Imitation - Ce qu'on peut amasser d'un seul coup de rateau - Cobalt - Terbium
- 17- Poisson - Monnaie - Crabe
- 18- Phases d'une évolution - Quantité de bois - Disparu
- 19- Exister - Tantale - Film - Châtiment
- 20- Dieu - Enfer - Compartiments fermés

Solution de la semaine dernière No 792



correspondance

7123 - Jonquière. Belle Juliette, au regard d'un bleu pétillant. Recherche un Roméo, bon et attendrissant, dans la soixantaine avancée. Non fumeur, sobre, franc et honnête. Sens de l'humour un atout.

7124 - Comté Roberval. Homme au début de la cinquantaine. Grandeur: 6 pieds. Poids: 170 lb. Apparence jeune, sens de l'humour, aimant la vie sociale. Jovial, sincère, compréhensif, doux, discret. Recherche une femme âgée, entre 37 et 49 ans, grande, très grassette, forte taille, bien dans sa peau, propre, belle apparence, discrète, réservée, sociale, douce et tranquille. But: créer une amitié sincère et l'avenir décidera.

7125 - Delisle. Homme libre, 33 ans, sans enfant. Grandeur: 5'7". Poids: 150 lb. Doux, affectueux, sincère, débrouillard, fidèle. Je suis un homme sans problème. J'ai un emploi stable. Aime la nature, pêche et chasse. J'aime beaucoup les enfants. Désire rencontrer une jolie fille célibataire, âgée de 25 à 32 ans, de belle apparence, débrouillarde, sérieuse, tranquille, fidèle. But: l'avenir le dira.

7126 - Lac-Saint-Jean. Veuve, 50 ans. Apparence jeune. Grandeur: 5'3". Poids: 110 lb. Dynamique, joviale, autonome, amante de la nature, en toute saison. Vivant seule dans une maison. Adore la chasse et la pêche. Désire rencontrer un veuf, entre 50 et 55 ans. Grandeur: 5'7" et plus. Poids proportionnel, franc, cultivé, doux, calme, spirituel, qui aime dialoguer. But: combler ma solitude et qui sait. Réponse à tous.

7127 - Roberval. Dame libre. Je suis à la recherche d'un compagnon, âgé entre 65 et 72 ans, aimant la forêt, le camping. Je suis brune. Grandeur: 5 pieds. Poids: 120 lb. J'aime les cartes. Je suis en bonne santé. Je désire un homme non fumeur. Alcooliques et violents, s'abstenir. But: l'avenir le dira.

7128 - Saguenay. Jolie femme, dans la mi-trentaine. Blonde, douce, féminine, un peu grassette. Je suis maman d'un enfant. J'ai un bon emploi. Goûts: musique, marche, patin, vélo, cinéma, balades en voiture, petits voyages, bons repas. Je suis à la recherche d'un homme, non fumeur, dans le but de faire ensemble des activités sur une base amicale. Avoir un bon emploi et une belle apparence. Si tu es intéressé, écris-moi, avec le plus de détails possible. Photo serait appréciée. But: amitié, peut-être plus?

7129 - Saguenay. Femme, 42 ans, non fumeuse, sans problème. Grandeur: 5'2". Grassette. Cheveux et yeux bruns, belle apparence, propre, douce, honnête et très affectueuse. Aime cinéma, danse, soupers à deux. J'aime beaucoup la nature, marche, très sociale. Le rire et le sourire font partie de moi. Désire rencontrer un homme, de 38 à 45 ans, sans problème, bien dans sa peau et qui sait ce qu'il veut. Propre, doux, belle apparence, ayant à peu près les mêmes affinités que moi. Aventuriers et alcooliques, s'abstenir. But: l'amitié pour un but sérieux et stable.

7130 - Chicoutimi. Femme seule. Aimerais rencontrer un homme pour dialoguer. Honnête et franc, qui a entre 65 et 68 ans, distingué, autonome, sorties à l'occasion. Prendre des marches, aller au restaurant et écouter de la belle musique. Alors messieurs, regardez mon annonce. J'attends une réponse.

7131 - Lac-Saint-Jean. Homme entièrement libre, dans la soixantaine. Cheveux grisonnants. Grandeur: 5'3", très propre. J'aime la vie à deux, les sorties. Je désirerais une compagne à peu près comme moi. Qu'elle soit handicapée physique légèrement, qu'elle soit économe et qu'elle sache lire et compter, qu'elle n'ait pas d'enfant, ni divorcée. Je voudrais qu'elle soit très affectueuse, âgée entre 50 et 60 ans. Poids de 110 à 120 lb. Je demeure dans une résidence, retraité. Je m'ennuie. But: se rencontrer et qui sait?

7132 - Saguenay. Femme de 19 ans, étudiante, cheveux et yeux bruns, avec lunette. Grassette. Goûts: tranquillité, nature, musique et la marche. J'aime le hockey et les spectacles. Franche, sincère et honnête. Signe astrologique du Bélier. Fort caractère. Recherche un homme, entre 20 et 25 ans, sans enfant, sobre, sans problème, ni drogués, ni fumeur. Sens de l'humour et patience. Apparence intérieure importante. But: sérieux, réponse par lettre seulement.

7133 - Jonquière. Homme d'affaires, 52 ans. Divorcé. Doux, franc, sincère, fidèle et sociable. J'aime les soirées sociales, sorties en tête-à-tête, musique, marche, lecture, jeux de société, restaurants etc. À découvrir. Fumeur, sans alcool. Cherche une femme ayant les mêmes affinités entre 45 et 55 ans maximum. Grandeur: 5'7". But: sérieux. Premier contact par lettre avec photo. Aventuriers, s'abstenir.

Voici nos conditions: Pour une inscription dans le journal: Écrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-mêmes, vos goûts, etc., et faites parvenir un chèque ou mandat de poste au montant de 8,00 \$ (taxes incluses). Un minimum d'un mois est requis pour la parution.

Pour les personnes qui désirent obtenir un(e) correspondant(e): Faites parvenir un chèque ou mandat de poste au montant de 6,00 \$ (taxes incluses) par numéro choisi et ajouter avec votre demande, une enveloppe affranchie et adressée à votre nom ou donner votre numéro de téléphone. Compter au moins dix jours pour la réponse.

Courrier Correspondance
PROGRES-DIMANCHE
1051, boul. Talbot, CHICOUTIMI
G7H 5C1